

1

Zmluva o spolupráci
uzatvorená podľa § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka

Čl. I. Zmluvné strany.

Účastník 1 :

Divadlo MÚZA TEATRO.

Obchodné meno : **Občianske združenie MÚZA TEATRO**

Sídlo : **Broskyňová 7, Malinovo, 900 45**

IČO : **50369831**

DIČ : **2120503726**

Bankový účet

V zastúpení :

Kontaktná osoba : Zuzana Buchlovičová,

[a@a fluent.sk](mailto:a@fluent.sk)

(ďalej len „účastník 1“)

Účastník 2 :

Obchodné meno : **Mesto Nová Dubnica**

Sídlo : **Trenčianska 45/41, Nová Dubnica, 018 51**

IČO : **0031758**

DIČ : **20 20 61 09 55**

IČ DPH : **nie je platea**

Kontaktná osoba : p. Kebisková, 0918323275, kebiskova@novadubnica.sk

(ďalej len „účastník 2“)

Čl. II. Úvodné ustanovenie.

2.1 „Účastník 1“ má výslovný súhlas skupiny umelcov -

Emil Horváth, Petra Vajdová, Helena Krajčiová, Dominika Žiaranová, Alexander Bárta, Peter Brajerčík
(ďalej len „umeleci“)

na použitie ich umeleckého výkonu - účinkovania v divadelnom predstavení „OTEČ“ jeho verejnou prezentáciou na kultúrnom podujatí, ktoré sa uskutoční

TERMÍN : pondelok, 13.03.2023, 19:00

MIESTO : Nová Dubnica, Kultúrne centrum Panorex, ul. SNP 15

PRÍCHOD TECHNIKY : 5,5 h pred začatím predstavenia, t.j. o 13:30

PRÍCHOD UMELCOV : 2,5 h pred začatím predstavenia, t.j. o 16:30

Dĺžka trvania : 01:40 h., NEMÁ pauzu

(ďalej len „umelecké predstavenie“).

Čl. III. Predmet zmluvy.

3.1. Predmetom tejto zmluvy je záväzok zmluvných strán vyvíjať spoločnú činnosť smerujúcu k uskutočneniu umeleckého predstavenia.

3.2. V rámci plnenia predmetu tejto zmluvy uvedeného v bode 2.1, tohto článku boli dohodnuté nasledovné podmienky spolupráce, ktoré vyplývajú pre "účastníka 2":

3.2.1. TECHNICKÉ POŽIADAVKY :

- **kontaktovať technika predstavenia ihneď po obdržaní technických požiadaviek**, ktoré sú prílohou tejto zmluvy a zabezpečiť všetky požadované technické požiadavky (napríklad tlač, výška písma) zmluvy.

Technik predstavenia : **ONDREJ BORTLIK**

3.2.2. PROPAGÁCIA :

- zabezpečiť propagáciu umeleckého predstavenia a vylep plagátov. Plagáty v tlačenej forme budú dodané "účastníkovi 2" "účastníkom 1" v počte : **formát A2 x 40 ks, formát A3 x 40 ks.**
- prezentovať umelecké predstavenie použitím **anotácií** uvedených nižšie
- na propagáciu **používať výlučne vizuály dodané "účastníkom 1"**, v prípade, že účastník 2 potrebuje zrealizovať na vizuáloch akékoľvek úpravy môže požiadať účastníka 1 o schválenie účastníkom 1 (kontaktujte p. Buchlovičovú - zuzana.buchlovičova@divadlo-muza.com) a v prípade, že účastník 2 samovoľne zmení prezentáciu predstavenia a použije materiály, ktoré neboli schválené účastníkom 1, môže mu byť vystavená pokuta až do výšky 200 €.

Anotácie :

Divadlo MÚZA TEATRO prináša dojímavý príbeh otca a jeho dcéry - divadelnú hru "OTEC".

Púťavý, miestami až detektívny príbeh jedného muža, ktorý žije spolu so svojou dcérou finálnu etapu svojho života. Do nej mu zasahuje jeho choroba, ktorá však spôsobuje častokrát smiešne, až groteskné situácie. Otec odmieta pomoc od svojej dcéry, avšak jeho svet sa mení tak, že začína pochybovať o svojich blízkych aj celej realite.

Smiešno-smutné rozprávanie o rodinných vzťahoch ľudí, ktorí čelia otázke zodpovednosti pri starostlivosti o rodiča v etape života, ktorej sa málokto z nás môže vyhnúť. Fenomenálny herecký výkon Emila Horvátha a Petry Vajdovej v hlavných úlohách.

Dielo aktuálne najtalentovanejšieho súčasného autora Florian Zeller vzniklo aj vo filmovej podobe v režii samotného autora a v roku 2021 bolo ocenené 6 Oscarmi. V úlohe otca sa v ňom predstavil Anthony Hopkins, ktorý získal za túto rolu Oscara ako najlepší herec.

Účinkujú : Emil Horváth, Petra Vajdová, Alexander Bárta, Helena Krajčiová, Dominika Žiaranová a Peter Brajerčík.

Autor : Florian Zeller

Preklad : Elena Flašková

Réžia : Soňa Ferancová

Scéna : Ondrej Zachar

Kostýmy : Simona Vacháľková

Svetlá a zvuk : Ondrej Bortlik

Produkcia : Zuzana Buchlovičová

PLAGÁT : <https://drive.google.com/drive/folders/1WwgnR3Mn3YUgYqjgZ1vzZJ0k>

FOTKY : <https://drive.google.com/drive/folders/1WwgnR3Mn3YUgYqjgZ1vzZJ0k>

TECHNICKÉ POŽIADAVKY

https://docs.google.com/document/d/1Z_GtbyKDXhEMLEUMBEAFKXWZ1eE1W1NS1p1eNC0vcdi7u5y/share?aml

3.2.3. VSTUPENKY :

- "účastník 2" sa zaväzuje dodať **vlastné VSTUPENKY** a zabezpečiť ich **predpredaj**, ktorý bude ním realizovaný.

Cez sieť TICKETPORTAL, **budú** "účastníkom 1" do predaja zadané tieto miesta:

rad č. : 4, miesta č. : 1 až 31 vrátane

rad č. : 5, miesta č. : 1 až 32 vrátane

z čoho vyplýva, že dané miesta budú vyňaté účastníkmi 1 a 2 z predpredaja cez akéhokolvek iného predajcu.

3.2.4. OBČERSTVENIE :

- zabezpečiť **občerstvenie pre 10 osôb (vo forme mäsovej misy / chlebičkov / šalátu - po dohode s p. Buchlovičovou)** + **teplú vodu, čaj, mlieko do kávy, ovocie (hrozno/banán).**

3.2.5. AUTORSKÉ PRAVA :

- **autorské práva LITA vo výške 8,8% + DPH + 5% PREKLAD** z hrubej tržby uhradí "účastník 1" zo svojho %-tuálneho podielu.

3.2.6. DOPRAVA :

- náklady s dopravou uhradí "účastník 1" na svoje náklady

3.3. FINANČNÉ PODMIENKY :

3.3.1. Účastníci zmluvy sa dohodli na **percentuálnom podiele z hrubej tržby predaja vstupeniek a to vo výške : 80 % "účastník 1", 20 % "účastník 2".**

3.3.2. **CENA VSTUPENKY** bola vzájomne dohodnutá vo výške **19 EUR, v deň predstavenia 20 €.**

3.3.3. **KAPACITA HUADISKA** je **447 miest a bude sa riadiť aktuálnymi pandemickými opatreniami.**

3.3.4. **Počet VOĽNÝCH VSTUPENIEK** pre "účastníka 1" : **10 ks.**

V prípade, že sú v predaji posledné voľné vstupenky, overte s p. Buchlovičovou jej reálny záujem o voľné vstupenky, aby sa prípadne tieto uvoľnili do predaja.

3.3.5. "Účastník 2" sa zaväzuje zaplatiť "účastníkovi 1" dohodnutú odmenu stanovenú v bode 3.3.1. Čl. III. na základe riadneho daňového dokladu – faktúry "účastníka 1".

"Účastník 2" je povinný preukázať "účastníkovi 1" počet predaných vstupeniek na umelecké predstavenie ako aj výšku výťažku z ich predaja a vyplatiť "účastníkovi 1" jemu prislúchajúci podiel prevodom na účet uvedený na faktúre, príp. uvedených vo fakturačných údajoch v hlavičke tejto zmluvy do termínu splatnosti uvedenom na faktúre, príp. max. do 2 týždňoch od realizácie predstavenia.

Čl. IV. Práva a povinnosti zmluvných strán

Zmluvné strany sa zaväzujú vyvíjať všetku činnosť a úsilie smerujúce k tomu, aby boli vytvorené podmienky potrebné pre uskutočnenie umeleckého predstavenia. Každá zo zmluvných strán vystupuje pri plnení predmetu tejto zmluvy voči tretím osobám vo svojom mene a na svoj účet, z čoho vyplýva, že nie je oprávnená akýmkoľvek spôsobom zaväzovať druhú zmluvnú stranu, s výnimkou prípadu, že sa zmluvné strany písomne dohodnú inak.

Čl. V. Zánik záväzkov

Každá zo zmluvných strán môže písomne odstúpiť od tejto zmluvy v prípade, ak bez jej zavinenia nastane nepredvídateľná okolnosť, ktorá bráni splneniu jej záväzkov alebo záväzkov druhej zmluvnej strany z tejto zmluvy, ak od účastníka tejto zmluvy nemožno spravodlivo požadovať splnenie týchto záväzkov. V takomto prípade nemá žiadna zo zmluvných strán právo na náhradu škody. Odstúpiť od tejto zmluvy z iných dôvodov, ako je uvedené v 1. vete tohto článku, je možné iba za podmienok uvedených v § 344 a nasl. Obchodného zákonníka.


Čl. VI. Spoločné a záverečné ustanovenia

- 6.1. Táto zmluva bola spísaná v 2 vyhotoveniach a po jej podpise obdrží každá zo zmluvných strán po jednom jej vyhotovení. Na doručovanie písomností medzi zmluvnými stranami sa použijú primerane ustanovenia § 105 a nasl. CSP.
- 6.2. Na znak súhlasu s horeuvedeným obsahom zmluvnej strany slobodne a dobrovoľne túto zmluvu vlastnoručne podpisujú.
- 6.3.. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia.

Právne vzťahy neupravené touto zmluvou sa budú spravovať ustanoveniami Obchodného zákonníka.

V Malinove, dňa : 22.2.2023

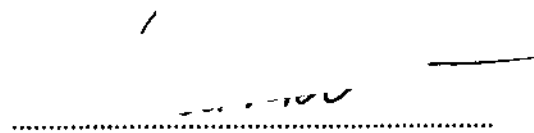
Účastník 1 :



Mgr. Zuzana Buchlovičová, predseda

V Novej Dubnici, dňa : 23.2.2023

Účastník 2 :



Ing. Peter Marušinec, primátor mesta

Technické požiadavky k inscenácii

OTEC (dĺžka trvania : 01:40, nemá prestávku).

Po obdržaní technických požiadaviek / zmluvy prosím kontaktovať technika predstavenia, ktorý je kompetentný riešiť problémy.

p. Ondrej Bortlík

Ak organizátor nekontaktuje práve podčiarknutú zmluvu p. Bortlíka alebo iným spôsobom p. Buchlovicovi, produkcia považuje technické požiadavky na 100% za splnené. Prosím, prečítajte si technické požiadavky pozorne a v prípade, že niečo nespĺňa, aby ste sa predtým obrátili na p. Bortlíka. Nasím zámerom je slobodovať divákov dľa vlastných predstáv o kvalite, ktorú chcú bez sťaženia vidieť a poznadiviesť na živom zariadení. V prípade, že sa niečo nespĺňa, zabezpečenie podľa našich inštrukcií na predloženej pracovnej zmluve môže byť ľahšie, než sa domnievať, že sa nespĺňa a realizuje sa extra. Príkladom môže byť napríklad, keď sa nespĺňa požiadavka na 100% skutočnosť, so zvlhčovačom.

K dispozícií prosíme :

Rekvizity:

- 1 ks grilované / pečené kuracie stehno s kosťou ("do ruky")
- 1 L ríbezľový džús
- 0,1 l Cola (len na zafarbenie pri príprave "vína")
- 1,5 l minerálka - neperlivá

ZA SCÉNU PRIPRAVIŤ :

- 2 ks VEŠIAK STOJAN na kostýmy
- 1 ks STÔL (stačí menší) na rekvizity
- 5 x stolička
- 6 x minerálka 0,5 l

Prístup :

- zabezpečiť otvorenú sálu pre príchod techniky 4 h. pred predstavením
- 2 pomocníkov na vykladanie, stavbu scény, demontáž a naloženie
- z toho 1 osoba technicky kompetentná, ktorá sa vyzná v priestore a vie podať informácie technikovi predstavenia
- zabezpečiť **bezplatné parkovanie** pre dodávku, mikrobús, príp. osobné auto a komfortný prístup na vykladanie/nakladanie scény

Priestor:

- zatemnená sála
- javisko - veľkosť (obrázok vid' strana č. 2) :
šírka min. 6 m, hĺbka min. 6 m, výška min. 3 m
- portály, šály
- čierny horizont - s predelom v strede
- zabezpečiť bezpečný prechod v zákulisí

Zvuk:

štandardné ozvučenie danej sály na reprodukovanie hudby a zvukové efekty :

- reproboxy
- mixpult - 2 x stereo vstup - zvuková karta (jack 6,3mm)
- zvuková réžia nemusí byť umiestnená v hľadisku, nie je potrebné rezervovať žiadne miesta v hľadisku na tento účel

Svetlo:

- 13 FHR/ PC 1000/650W reflektorov- nákras nižšie (10 z prednej rampy, 3 kontry)
- s možnosťou stmievania
- Pult s možnosťou ukladania Submastrov (aspoň 5) + Master fader
- ovládanie zvuku a svetla z jedného miesta (zvuk a svetlo ovláda jeden technik)

Akékoľvek odlišnosti možnosťí sú uvedené v technickom predstavení
 Ondreja Bortíka.

